

CÔNG TY TNHH QUẢN LÝ QUỸ MIRAE
ASSET (VIỆT NAM)

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số:.....931.CV-MAFM....

Hà Nội, ngày 01 tháng 11 năm 2018

V/v: Ký hợp đồng lao động với người có chứng chỉ hành
nghề chứng khoán

THÔNG BÁO VỀ VIỆC KÝ HỢP ĐỒNG LAO ĐỘNG VỚI NGƯỜI CÓ CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ CHỨNG KHOÁN

Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước

1. Tên tổ chức: Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam)
2. Giấy phép thành lập và hoạt động số 56/GP-UBCK do Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước cấp ngày 20 tháng 08 năm 2018.
3. Địa chỉ: Tầng 38, Keangnam Hanoi Landmark Tower, Khu E6, Khu đô thị mới Cầu Giấy, phường Mễ Trì, quận Nam Từ Liêm, Hà Nội.
4. Số điện thoại: +84 24 3564 0666
5. Lý do thông báo với Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước:

Công ty TNHH Quản lý quỹ Mirae Asset (Việt Nam) xin trân trọng thông báo tới Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước về việc ký kết hợp đồng lao động với người hành nghề quản lý quỹ dưới đây:

- Họ và tên người hành nghề quản lý quỹ: Ông Soh Jin Wook
- Quốc tịch: Hàn Quốc
- Hộ chiếu số: M37175953 Nơi cấp: Bộ Ngoại giao & Thương mại Hàn Quốc
- Ngày cấp: 01 tháng 07 năm 2009 Ngày hết hạn: 01 tháng 07 năm 2019
- Loại chứng chỉ hành nghề chứng khoán: Chứng chỉ hành nghề quản lý quỹ
- Số chứng chỉ hành nghề chứng khoán: 00093/QLQ do Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước cấp ngày 16 tháng 02 năm 2009
- Ngày bắt đầu làm việc: 01 tháng 11 năm 2018

Chúng tôi cam kết hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về tính chính xác, trung thực của nội dung thông báo này.

Trân trọng,



Nơi nhận:

- Như K/G;
- Lưu VT.

CHỦ TỊCH CÔNG TY



CÔNG TY TNHH QUẢN LÝ QUỸ MIRAE
ASSET (VIỆT NAM)
MIRAE ASSET (VIETNAM) FUND
MANAGEMENT COMPANY LIMITED

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Independence – Freedom – Happiness

Số (No): 26 /2018/QĐ-CT

Hà Nội, ngày (date): 01 tháng 11 năm 2018

QUYẾT ĐỊNH/DECISION

(V/v: Ký kết hợp đồng lao động/Re: Signing labor contract)

CÔNG TY TNHH QUẢN LÝ QUỸ MIRAE ASSET (VIỆT NAM)
MIRAE ASSET (VIETNAM) FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED

- Căn cứ Bộ Luật lao động năm 2012 và các văn bản luật liên quan khác (Pursuant to the Labor Code 2012 and other related laws);
- Căn cứ Điều lệ, nội quy, quy chế hoạt động của Công ty TNHH Quản lý Quỹ Mirae Asset (Việt Nam) (Based on the Company Charter, rules and regulations of Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited);
- Căn cứ vào nhu cầu thực tế của Công ty (Based on the actual need of the Company);

QUYẾT ĐỊNH/ DECIDE

Điều 1: Ký kết Hợp đồng lao động với Ông **Soh Jin Wook** với các thông tin cá nhân sau đây, giữ chức vụ Giám đốc kể từ ngày 01 tháng 11 năm 2018:

Article 1: To sign the Labor contract with **Mr Soh Jin Wook** who has the following information, holding the position of Director, starting from 01 November 2018:

Họ và tên: Soh Jin Wook

Full name: Soh Jin Wook

Quốc tịch: Hàn Quốc

Nationality: Korean

Hộ chiếu cá nhân số: M37175953 Nơi cấp: Bộ Ngoại giao & Thương mại Hàn Quốc

Passport No.: M37175953

Issued by: Ministry of Foreign Affairs and Trade

Ngày cấp: 01 tháng 07 năm 2009

Ngày hết hạn: 01 tháng 07 năm 2019

Issuing dated: 01 July 2009

Expiry date: 01 July 2019

Điều 2. Ông Soh Jin Wook có trách nhiệm thực hiện các quyền và nghĩa vụ theo quy định của pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty TNHH Quản lý Quỹ Mirae Asset (Việt Nam).

Article 2. Mr Soh Jin Wook is responsible to comply with his rights and obligations under the applicable laws and under the Charter of Mirae Asset (Vietnam) Fund Management Company Limited.

Điều 3. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký dưới đây. Ông Soh Jin Wook và các phòng ban có liên quan có trách nhiệm thi hành quyết định này.



Article 3. *This Decision shall come into effect from the signing date hereunder. Mr Soh Jin Wook and all related departments are responsible for executing this decision.*

Nơi nhận/ Recipients:

- Như điều 3/As per article 3;
- Lưu văn phòng/Save at HR.

CHỦ TỊCH CÔNG TY

CHAIRMAN



HUH HONG SUK



BỘ TÀI CHÍNH
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
MINISTRY OF FINANCE
THE STATE SECURITIES COMMISSION OF VIETNAM



Chữ ký, họ tên người hành nghề chứng khoán
Signature, full name of the Fund Manager

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIET NAM
Independence - Freedom - Happiness

CHỨNG CHỈ HÀNH NGHỀ QUẢN LÝ QUỸ
FUND MANAGEMENT CERTIFICATE

Số/Number: 00093/QLQ

Họ và tên/Full Name: Phạm Tiến Minh

Nghị định/Decision: 2001/14/1971

Quốc tịch/Nationality: Việt Nam

Ngày: 01-11-2018
Giấy CMND/Hộ chiếu số/ID Card/Passport number: 920633621

Cấp ngày/Date of issue: 22/11/1999

Địa điểm/Place of issue: Đà Nẵng

Hà Nội ngày 16 tháng 02 năm 2009
CHỦ TỊCH ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
CHAIRMAN OF THE STATE SECURITIES COMMISSION
PHÓ CHỦ TỊCH

CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Thị Diệu